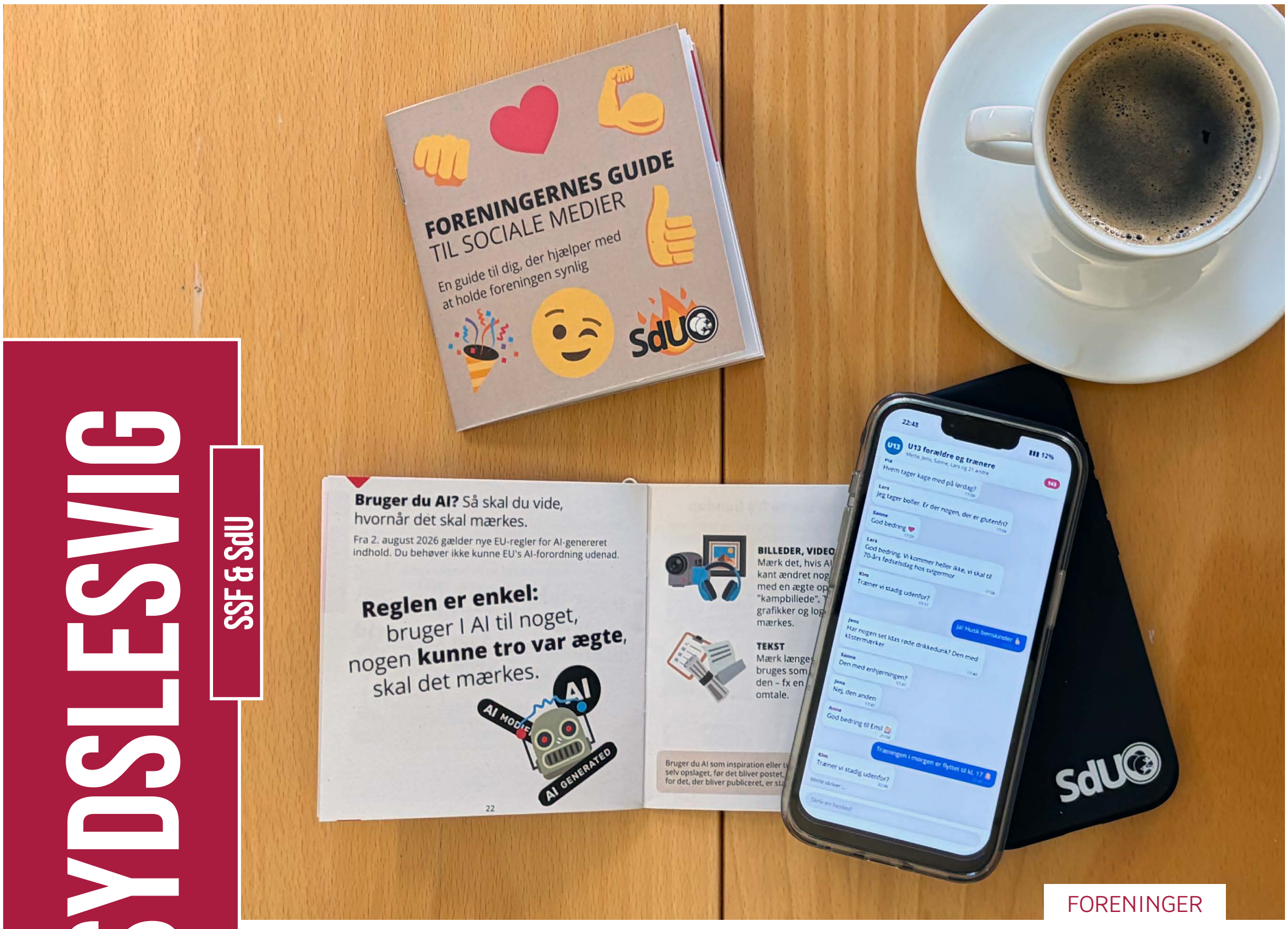
UGEAVISEN SYDSLESVIG
SSF & SdU
FORENINGSBLADET



FORENINGER

Opslagstavlen er flyttet

Ny guide fra SdU giver en hjælpende hånd til de frivillige, der passer foreningernes sociale medier.

Engang hang den på væggen i klubhuset. Træningstider, kagelister, indkaldelsen til generalforsamling. Man gik forbi den på vej ind og vidste, hvad der skete i foreningen.
Den hænger der ikke længere. Opslagstavlen er flyttet ned i lommen. Den hedder Facebook og Instagram nu. Og bag den ligger gruppechattene: med holdet, med forældrene, med hinanden.

Den usynlige opgave

Nogen skal sætte sedlerne op. Der er en der lægger weekendens resultat op, svarer på spørgsmål i kommentarerne og holder styr på flere chats på én gang. Mens den står på sidelinjen søndag morgen, tikker det ind: En forælder spørger ind til kørsel, en spiller har glemt sine benskinner i hallen, og holdet vil vide, om kampen er flyttet. Eller det er spejderlederen, der skal have alle forældrene til at svare på, hvem der henter efter weekendturen.
Det er blevet en stor opgave. Den tager tid. Den kræver overblik. Og når en besked bliver læst forkert, eller en forælders frustration over en udskiftning lander i holdchatten klokken elleve om aftenen, er det ofte én, der skal svare.
Alligevel er der sjældent nogen, der har vist, hvordan man egentlig gør. De fleste har lært det hen ad vejen.

Lidt hjælp til tavlen

Det vil SdU gerne lave om på. Derfor har SdU lavet Foreningernes guide til sociale medier, som lille pixiebog og på sdu.de/SoMe.
Guiden er til dem, der allerede passer foreningens kanaler, og til dem, der lige har overtaget tjansen.
-Den er ikke en regelsamling. Den er det, vi selv ville ønske, vi havde haft fra starten. Den handler om alt fra det gode opslag til billeder, adgange og hvad du gør, når det bliver svært, fortæller Grimur Fjeldsted, kommunikationschef i SdU.

Når tiden er knap

Klokken er halv elleve. Opslaget om julefesten skal ud i aften, og det skal bare være færdigt. Når tiden er knap, tager man den nemmeste vej. Det er forståeligt. Opslagene bliver skrevet i en fart, og chatten bliver brugt til alt, fra kørselslister og kagetaler til glemte drikkedunke, fordi den nu engang er der.
Guiden vil gøre det lidt lettere at være den, der holder foreningen synlig. At finde en god tone, også når det spidser til. Og at den, der finder jeres side, møder den samme forening, som hun ville møde til en forsamling i klubhuset.

Man står ikke alene ved tavlen

Guiden er det første skridt. Er der brug for nogen at sparre med, er man altid velkommen til at tage fat i SdUs kommunikationsafdeling. Hvis det brænder på, så skriv med det samme.
Bestil guiden gratis på kommunikation@sdu.de, eller læs den på sdu.de/SoMe.
Tavlen hænger et nyt sted nu. Men den har stadig brug for nogen, der sætter sedlerne op.



03 2000erne inviterer til fest: Årets sidste Ungdomsdisko



04 Nyansat i SSF: Inga Braunmiller vil det danske mindretal



06 Kvindelandsholdet tager de første skridt mod Italien



08 En farverig afslutning: Familieaktivitetsdagen holder pause

UGEN DER KOMMER

5.
SSW Harreslev: KlimaKino, kommunens forsamlingssted i Grenzstr. 8, kl. 19:00
DKS: Foredrag ved tegner Peter Madsen, **A. P. Møller Skolen**, kl. 18:00

6.
SSF Kiel Pris: Efterårsbingo for voksne medlemmer, **Christianshuus**, kl. 19:30
SSF: Koncert med The White Album, **Flensborghus,** kl. 20:00
HKUF: Gåsespil, **Harreslev Kobbermølle Danske Skole**, kl. 19:30
SSF Slesvig: Strikkecafé, **Slesvighus**, 1. sal, kl. 14:00-16:00

7.
SSF Kiel Pris: Efterårsbingo for børn der er medlemmer, **Christianshuus,** kl. 11:00
SSF: Teater Folketeatret med " Omgivet af idioter", **Stadttheater Flensborg,** kl. 19:30
SSF Nord: Morgenmad i Tønnsenhuset, **Tønnsenhuset** kl. 9:30
SSF: SSFs Landsmøde, **Slesvighus,** kl. 9:00
Mikkelberg: Litteraturcafé, Finn Egeris Petersen fortæller om romanen De faderløse, **Mikkelberg Center for Kunst og Cricket**, kl. 14:30
Aktivitetshuset: Workshop Drøm.Plan.Gør, for unge melle, 15-20 år, **Aktivitetshuset,** kl. 10:00-17:00

9.
Harreslev Kvindeforening: Kaffeklub m. besøg af Holger Brammer, **Harreslev-Kobbermølle Danske Skole**, kl. 14:30
SdU: Frivillighedsuddannelse, modul 1, Frivillighedens tendenser, Flensborg
Foreningen Norden: Skumringstime, spisning kl. 18:00 og kl. 19:00 slukkes det elektriske lys og der bl.a. læses højt af romanen: De vil drukne i deres mødres tårer af Johannes Anyuru, **Dansk Centralbibliotek Flensborg**
SSF: Fernisering, Udvalg af Lisbet Buhls værker, SSFs gang, **Flensborghus**, kl. 14:00

10.
SSF Holtenå: Lysbilledforedrag: Island og Grønland, **Holtenå Forsamlingshus,** kl. 19:00
Lyksborg Kvindeforening: Spille eftermiddag, **Lyksborg Danske Skole**, kl. 15:00
Bøglund Seniorklub: Senioreftermiddag, **Bøglund forsamlingshus,** kl. 14:30
SSF Sdr. Brarup: Mortensaften i Stenfeld, Jägersruh, kl. 18:30

11.
Harreslev Kvindeforening: Hyggeaften, kl. 19:00, Kirkens konfirmandstue
Den slesvigske Kvindeforening: Erik Sommer, foredrag med fortælling og sang, **Jaruplund Højskole**, kl. 16:30
SdU og SSF Humanitært Udvalg: Krop og Hjerne i skøn forening, med instruktør Linn T. Busch, **Flensborghus**, kl. 15:00-17:00
Borgerforeningen: Mortens Aften andesteg, Bov Kro
Lyksborg Seniorklub: Foredrag ved Hanne og Uwe Prühs om Færøerne, **Lyksborg Danske Kirke**, k. 15:00

12.
SSF Gottorp Amt: Biografaften "Det andet offer", Slesvighus, lille sal, tilmelding til Gottorp Amt
SSF Sydtønder: Foredrag "To stærke kvinder" ved provst Charlotte Gade og generalkonsul Annette Lind, **Agtrup Forsamlingshus**, kl. 19:00
SSF, SdU, Aktivitetshuset, Dansk Centralbibliotek, Dansk Skoleforening for Sydslesvig: Spil Dansk Fællessang, åbent arrangement, indskoling synger fra kl. 9:30-10:00 og 3.- 6. klasse fra kl. 10:30- 11:15, **Duborg-Skolen,** Flensborg

Syng dansk i Jaruplund Kirke

Torsdag den 5. november er der fællessang i Jaruplund Kirke. Arrangementet, der er åbent for alle, starter kl. 15:00.
Der serveres kaffe og på programmet står sange fra højskolesangbogen. De synges sammen med koncertsanger og organist Maria Johannsen ved klaveret.
Arrangør er Pastor Pia Abery Jacobsen.



5. NOVEMBER

Dansk-tysk gudstjeneste fejrede jubilæum for reformationen i Flensborg

Omkring 200 mennesker fejrede jubilæet og det levende dansk-tyske fællesskab i Sankt Nikolaj Kirke i Flensborg. Med en fælles dansk-tysk gudstjeneste i Sankt Nikolaj Kirke markerede Dansk Kirke i Sydslesvig og den evangelisk-lutherske kirke i Slesvig-Flensborg 500-året for reformationens indførelse i Flensborg. Gudstjenesten fandt sted på reformationsdagen den 31. oktober 2026, og omkring 200 mennesker deltog i festlighederne.
Gudstjenesten blev ledet af provst Charlotte Thea Gade og provst Rebecca Lenz fra den evangelisk-lutherske kirke i Slesvig-Flensborg, som indledte med en historisk introduktion til jubilæet.
Reformationen i Flensborg var tæt forbundet med både dansk og tysk kultur. Mens de nye tanker spredte sig fra Wittenberg, blev Haderslev et tidligt centrum for reformationen i Norden. I Flensborg fik den tidligere dominikanermunk Gerhard Slewert med hertug Christians støtte mulighed for at prædike i Sankt Nikolaj Kirke i 1526. Den første lutherske prædiken fandt sted den 2. december samme år og markerede reformationens gennembrud i byen.
Provst Charlotte Thea Gade fremhævede, hvordan reformationens budskab blev ført videre gennem det fælles historiske landskab og stadig udgør en levende arv, som mennesker i det dansk-tyske grænseland samles om.
Gudstjenestens omdrejningspunkt var de fire grundprincipper i den evangeliske tro: »Skriften alene« (sola scriptura), »Kristus alene« (solus Christus), »Troen alene« (sola fide) og »Nåden alene« (sola gratia). Provst Rebecca Lenz fremhævede, at Martin Luther udviklede en kompleks teologi, men samtidig formåede at sammenfatte centrale dele af den evangeliske tro i disse fire principper. Principperne blev udfoldet af fire præster, som hver satte fokus på et af temaerne. Den tyske sognepræst Wiebke Drömann talte om »Skriften alene« og fremhævede Bibelen som udgangspunkt for søgen efter mening og forståelse. Samtidig understregede hun betydningen af fortolkning, refleksion og plads til spørgsmål og tvivl. Helligåndskirkens præst Mai-Britt Josephsen-Knudsen tog udgangspunkt i »Kristus alene«. Hendes pointe var, at Kristus er den eneste vej til Gud, og at han har gjort alt det nødvendige. Mennesket skal ikke gøre sig fortjent til Guds nærhed. Kristus er nok for alle.
Flensborgs bypræst Johannes Ahrens talte om »Troen alene« og fremhævede tillid som grundlag for menneskelige fællesskaber, både i privatlivet og i samfundets institutioner. Pastor Finn Egeris Petersen fra Sct. Jørgen-Mørvig danske Menighed satte fokus på »Nåden alene«. I en tid, hvor mennesker ofte bliver målt på deres præstationer, pegede han på værdien af at blive mødt med accept uden først at skulle gøre sig fortjent til den.
Den musikalske del blev varetaget af kirkemusikdirektør Michael Mages sammen med medlemmer af Sankt Nikolaj Kirkes kor og kirkesanger Alma Evyapan. Susanne Braun og Andrea Moriße medvirkede som tekstlæsere.
Efter gudstjenesten fortsatte det dansk-tyske samvær i kirken. Mange af de omkring 200 deltagere blev hængende for at tale sammen. Den afslappede og åbne atmosfære blev et synligt udtryk for det gode dansk-tyske fællesskab, som deltagerne også gav udtryk for stor taknemmelighed over.



SAMARBEJDE

Gudstjenester

23. søndag e. trinitatis | 8. november 2026 | Mark. 12,38-44
Egernførde kl. 10 Hultberg
Ejdersted og Frederiksstad **se Husum**
FL Ansgar Kirke kl. 10 Fønsbo
FL Helligåndskirken kl. 10 Knudsen
FL Sct. Hans kl. 10 Strelow
FL Sct. Jørgen kl. 10 Egeris
Gelting kl. 11:30 Thun
Hanved kl. 10 Hougesen
Harreslev kl. 11:30 Böll
Husum kl. 14:30 Hammer/Sørensen *kredsmøde*
Ladelund / **Kirkevang** kl. 10 Sloth
Lyksborg kl. 10 Thun
Læk kl. 14 Pihl *familiegudstjeneste*
Rendsborg kl. 17 Brask *med Mortensgås*
Slv. Ansgar kl. 10 Heikendorf
Sønder Brarup kl. 10 Mogensen
Valsbøl kl. 14 Hougesen
Vesterland kl. 10:30 Rasmussen *morgenandagt*

Mandag, 9. november 2026
FL Sporskifte kl. 14 Hougesen *med vandring til Jägerslust i Stiftungsland*
Hanved **se Sporskifte**

Se også www.kirken.de/gudstjeneste

Ugeavisen Sydslesvig
Udgiver: Flensborg Avis
Redaktion:
Sydslesvigsk Pressetjeneste
ved Sydslesvigsk Forening
og Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger
Flensborghus
Nørregade 76,
D-24939 Flensborg
Telefon +49 461 14408-120,
-122, -230, -233
www.ugeavisen-sydslesvig.de
redaktion@ugeavisen-sydslesvig.de

Jazz på Flensborghus


(Foto: Jasper Bonato)

OPLEVELSE

Af Jasper Bonato

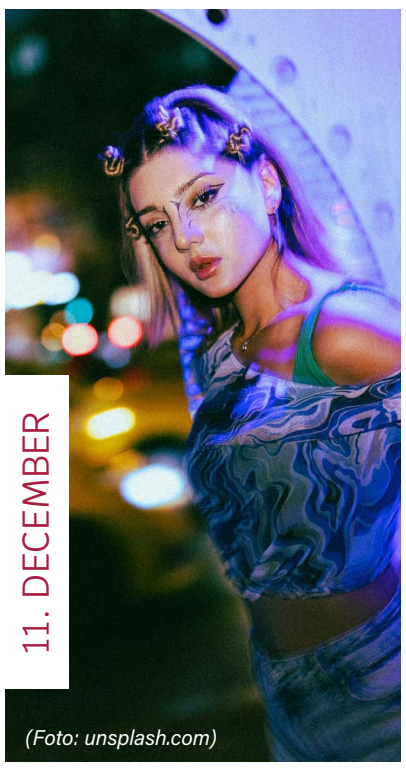
Der var lagt op til en særlig musikalsk oplevelse, da Niklas Walentin og Snorre Kirk Trio indtog scenen på Flensborghus. Her mødtes violinens elegante toner med jazzens varme rytmer gav et sammenspil, hvor spillelæde og musikalitet var i centrum.
Da de fire begyndte at spille, var salen fyldt og både Snorre Kirk Trio og Niklas Walentin var åben for at tale med publikum efter koncerten, som førte til en hyggelig oplevelse i Flensborghus.
Niklas Walentin er en violinist med en evne til at bevæge sig mellem forskellige genres. Sammen med Snorre Kirk Trio opstod der en kombination af klassiske værker af under andet Bach og Jazzens mere improviserende natur.

PT9 On the road: Ni kunstnere udstiller på Flensborg Bibliotek



INDTIL 25. NOVEMBER

Onsdag åbnede udstillingen „On the road" på Flensborg Bibliotek. Bag den står kunstergruppen PT9, der udstiller i Sydslesvigs danske Kunstforening (SdK).
Kunstnergruppen PT9 har et spændende navn. Men kigger man på kunstnergruppens medlemmer, løser gåden sig: Anne Marie Frank, Carsten Rudolfsen, Birgitte Struckmann, Henrik Troelsen, Pia Løye, Erling Janum, Birgitta Lothsson, Thorkild Havmøller og Lars J. Falkenberg.
I alt 9 kunstnere har siden 2005 udgjort gruppen, forenet i tanken om ikke blot at udstille sammen, men også at danne et forum for udveksling af faglig viden, inspiration og kompetencer - og desuden at være et sted at kunne lege.
'for tiden ni' udstiller i Sydslesvigs danske Kunstforening (SdK) under titlen »On the road« – hvilket indebærer en reference til mobilitet og ideer om at tage udstillingen med på turné. De udstillede værker dækker lige så mange områder, som der er medlemmer: maleri, skulpturer, fotografi, tegninger, m.m.
Kunstnerne var tilstede ved åbningen. Efter åbningen kan udstillingen ses til og med 25. november 2026.
Åbningstiderne er mandag-fredag 11:00 - 17:00, lørdag 11:00 - 14:00.
Billedet foroven viser et værk fra Carsten Rudolfsen.


(Foto: unsplash.com)

11. DECEMBER

Afsluttes med et brag

Den 11. december står SdUs Ungeudvalg klar med årets sidste Ungdomsdisko.

BACK TO THE 2000s – BLING IT ON!
Afslutningen på årets mange festlige diskoaftener skal fejres værdigt. Aftenens tema er derfor 2000'er og de unge kan gi' den gas med Y2K-stilen! Aftenen bliver fyldt med fest og glæde og masser af tid til at have det sjovt sammen.

Start
Dørene åbner kl. 18:00 og festen varer frem til kl. 21:30. Med høj musik og et livligt dansegulv skabes den fedeste atmosfære, hvor unge fra 12-15 år kan nyde en aften med dans og fest. Entreen koster kun 2,50 euro og som altid kan der købes forskellige slags sodavand.

Husk
Ungdomsdiskoen skal være et trygt og fedt sted for alle. Derfor afvikles festen i overensstemmelse med reglerne i Jugendschutzgesetz. Det vil sige, at alkohol, enhver form for stoffer, rygning samt vaping ikke er tilladt.

Julestemning og dansk hygge på Sild



14. & 15. NOVEMBER

Lørdag den 14. og søndag den 15. november fra kl. 11:00-17:00 slår SSF på Sild dørene op til "den lille julebasar" i det danske kulturhus, Alte Dorfstr. 20 i List.
Her er der lagt op til ægte dansk julehygge med alt hvad der hører til: duften af gløgg, friskbagte æbleskiver og hjemmebagte kager.
Besøgende kan gå på opdagelse blandt et stort udvalg af håndlavede julegaver/julepynt og måske finde en gave til en, de holder af.
Den lille julebasar er en oplagt anledning til at sænke tempoet, mødes over en kop kaffe og nyde den særlige varme og nærhed, som danskerne kalder hygge.

Foredrag med to stærke kvinder

SSF Sydtønder Amt inviterer til foredrag, som holdes den 12. november, kl. 19:00 i forsamlingshuset i Agtrup.
Her vil to stærke kvinder fortælle om deres dagligdag, udfordringer og oplevelser i Sydslesvig. Foredraget holdes af Generalkonsul Annette Lind og provst Charlotte Thea Gade.
Annette Lind er Generalkonsul siden 2023 og Charlotte Thea Gade er provst i Sydslesvig siden 2025. De har begge store berøringsflader med det danske mindretal og foreningsliv – så det bliver spændende at høre om deres syn på Sydslesvig.
Foredraget finder sted i Agtrup forsamlingshus, Westertoft 2, 25917 Achtrup, den 12. november, kl. 19:00. Der serveres Græskarsuppe, og alle er velkomne!

Siden 2024
Billedet forneden er fra et møde i SSFs hovedstyrelse. Det blev holdt i december 2024, og det var første gang Annette Lind deltog. Hun var lige startet som Danmarks generalkonsul i Flensborg.



12. NOVEMBER

Årets julemærke ude fra 7. november

Fra lørdag den 7. november - når SSF holder Landsmøde i Slesvig - kan årets julemærker købes. Mærkerne præsenteres i Slesvig, men her to dage inden Landsmødet kan der allerede røbes, at der venter mærker med motiver, alle kender. De er fra Mikkelberg – Center for Nordisk Kunst og Cricket i Hatsted. Julemærket kommer igen i form af et fysisk ark med 32 mærker. De består i år af tre forskellige motiver. Det ene af dem optræder desuden alene som årets e-mærke. Det kan downloades gratis på SSFs hjemmeside og påhæftes enhver digital forsendelse i den mørke tid frem til jul. Prisen for et julemærkeark med 32 mærker er 4 € hhv. 30 kr. Dette kan købes på sekretariaterne og på Flensborghus fra den 9. 11. 2026.

Lottoaften i Hanved



TAKNEMMELIG

Af Sascha Hedrich
Vi afholdt et lotteri den 30. oktober for vores klubmedlemmer i Hanved og omegn.
Som bestyrelsesmedlem, kan jeg ikke sige andet end, at det var en fantastisk aften fyldt med glæde og smilende ansigter fra vinderne. Alt i alt var det en vidunderlig aften. Som bestyrelsesmedlem vil jeg gerne rette en stor tak til alle donorerne.
Det var takket være deres hjælp, at jeg var i stand til at gøre denne aften til en så vidunderlig aften for vores klubmedlemmer her i Hanved- takket være jeres generøse donationer.

FL Amt og GF inviterer til fælles julefrokost



21. NOVEMBER

SSF Flensborg Amt afholder i år igen en fælles julefrokost med Grænseforeningen Kreds 20, som amtet har en tæt venskabsforbindelse til. Formålet er samtalen på tværs af grænsen, derfor placeres deltagerne fra de to foreninger blandet ved bordene, så der bliver god mulighed for snak.
Menuen består af forskellige slags sild og andet fisk og rejer med tilbehør. Dertil kartoffelreder med laksecreme. Af kød er der medister, minifrikadeller, hamborgryg samt kartoffelgratin, rosmarinkartofler, rødkål og "Speckkraut". Det hele afsluttes med ost med tilbehør og risalamande. Arrangementet afholdes lørdag den 21. november kl. 12:00, på Harreslev-Kobbermølle Danske Skole i Den Blå Sal. Der er et begrænset antal pladser. Det koster 28 euro eksl. drikkevarer. pr. SSF-medlem.
Tilmelding til Sekretariatet for Flensborg Amt, 0461 155/156 – flamt@syfo.de. Der gøres opmærksom på, at beløbet i tilfælde af afbud ikke kan refunderes.

Åbent hus – "Petuhtante" Hilke Rudolph

I gamle dage, når efterårsstormene rasede, og vinterens gøremål – såsom at spinde og strikke – tog over, samledes folk om aftenen i en varm stue for at arbejde. Når samtalen var ebbet ud, blev en person udpeget til enten at fortælle historier eller læse højt. Man havde brug for lidt underholdning.
Det har man også nu. Efteråret er nået til Christian Lassen Mindemuseum, og den 15. november 2026 inviteres der til en fornøjelig eftermiddag med den velkendte "Petuhtante" (en traditionel flensborgsk fortællerfigur), Hilke Rudolph. Hun optræder to gange: kl. 14:30 og igen kl. 15:30.
Det oprindeligt planlagte program må desværre aflyses af helbredsmæssige årsager. Det vil blive flyttet til en senere dato, og arrangøren er glad for, at det lykkedes at finde en så fin erstatning. Dørene åbner kl. 14:00 på Christian Lassen Mindemuseum (Kupfermühlenweg 4, Jardelund), hvor der vil blive serveret friskbagte vafler og kaffe. De, der er interesserede i en rundvisning på museet, kan henvende sig til en af de frivillige. Denne hyggelige dag slutter kl. 17.00, så kan alle tage hjem med nye indtryk i bagagen.



15. NOVEMBER

Inga brænder for det danske

Siden den 15. september 2026 er Inga Braunmiller SSF-kontorassistent i bysekretariatet i Flensborg. Noget, hun har arbejdet målrettet hen imod, også selv om hun måske ikke altid vidste, at det skulle være præcis denne stilling.
Inga brænder for det danske. Så meget, at hun for to år siden flyttede fra Lübeck til Flensborg, fordi hun gerne ville tættere på det danske.

Tog springet
Som barn boede Inga nogle år i Danmark. Hun er født i Kappel, men hendes fars arbejde ved det tyske søværn gjorde, at familien flyttede en del. Blandt andet til Hamborg, Sild og Viborg, hvor hun gik i folkeskolen fra 3. til 5. klassetrin. Derefter flyttede familien igen til Tyskland, men Inga har altid haft et ønske om at dyrke det danske. Derfor deltog hun i flere sprogkurser, og et af dem førte hende til Flensborg, hvor hun blandt andet mødte repræsentanter fra SSF.
Mødet styrkede hende i ønsket om at blive del af det danske mindretal i Sydslesvig, og kort tid efter tog hun springet. Hun flyttede til Flensborg selv om hun på det tidspunkt ikke havde udsigt til et job.

Kom ind i mindretallet
Starten i Flensborg var ikke nem. Inga deltog i forskellige møder i Flensborg, gik til kurser og var med til kulturarrangementer. Men det var ikke nemt, for hun kendte ikke nogen og har selv ingen baggrund i mindretallet. Samtidig fik hun arbejde i messebranchen, hvor hun også arbejdede inden hun flyttede til Flensborg.
Men Ingas vilje til det danske blev ikke mindre, og da hun så stillingsopslaget som kontorassistent, var hun ikke i tvivl. Det her passede perfekt.



VELKOMMEN

Kan betale sig at vente
Den 15. september startede Inga på bysekretariatet, og takket være hendes mangeårige erfaring fra messebranchen er det med at gennemføre arrangementer ikke helt nyt for hende. Til gengæld er der mange mindretalsting, som hun lige skal sætte sig ind i. Amter, distrikter, familierelationerne og alle de andre ting, der på en måde hører med til mindretalslivet.
- Men det kommer, siger Inga med et smil, og tilføjer at hun er meget glad for at have fundet et arbejde, der giver hende mulighed for at dyrke sproget hver dag.
- Nogle gange er det godt at tage springet, og nogle gange kan det betale sig at vente, og nu glæder jeg mig til mit første landsmøde på lørdag, slutter Inga af med.

Julerock 2026 – here we go again!

Med fem fantastiske acts i 2025, over 180 gæster og en virkelig fed aften i Volksbad, skal julerock traditionen selvfølgelig bibeholdes. Derfor inviterer Aktivitetshuset i Flensborg igen unge musikere og bands til at blive en del af Julerock 2026 d. 18. december, årets hyggeligste og mest energifyldte koncertaften i Volksbad.
Det er fuldstændig ligegyldigt, om det er rock, pop, metal, indie eller noget helt femte, så længe det er egne sange. Om det er alene med guitaren eller sammen med vennerne, handler det bare om lysten til at dele musik med publikum.

Ansøgningen
Ansøgningsfristen er den 20. november. Send et musikeksempel (link eller mp3 – lydkvaliteten betyder ikke noget), et billede og en kort beskrivelse til marc@sdu.de. Takket være SdU's koncertudvalg er der en lille gage til hver musiker hhv. band, som et skulderklap og en stor tak for indsatsen.



Spil Dansk på Duborg-Skolen er åben for alle



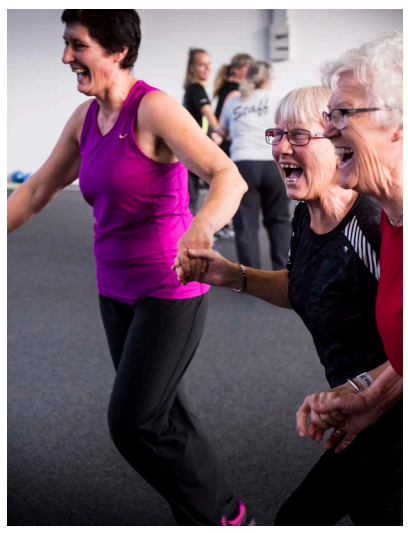
Aulaen på Duborg-Skolen i Flensborg fyldes med sang torsdag den 12. november, når der er Spil Dansk Fællessang. Daginstitutioner og indskoling synger fra kl. 9:30 til 10:00, mens 3.-6. klasse er på fra kl. 10:30 til 11:15. Arrangementet er åbent for alle.
På programmet står nogle af de største danske hits, blandt andet af Blæst, Christopher og Andreas Odbjerg. Undervejs bliver der også dystet. I den ultimative "Kend din Rasmus Seebach"-battle bliver deltagernes viden om en af dansk pops største stjerner sat på prøve. Og i konkurrencen om Sydslesvigs længste klappeslange skal skolerne vise, hvem der kan sende den længste og bedste rytme gennem aulaen.
Vil man øve sig hjemmefra, er det disse sange, 3.-6. klasse skal synge: "Ta' mig med til Joanna", "Før vi går hjem", "Tusind farver", "Portugal", "Elsker dig så meget" og "Hvad skal verden med sådan en som mig". Ingen behøver dog at kunne teksterne udenad, for de vises på storskærm.

Møde i SSFs Hovedstyrelse

SSF indkalder til møde i Hovedstyrelsen, som holdes tirsdag den 17. november 2026 på Sønder Brarup Danske Skole i Sønder Brarup. Mødet starter kl. 18:30. Dagsordenen, der sendes ud til medlemmerne af Hovedstyrelsen mandag den 9. november 2026, kan ses på SSFs hjemmeside fra tirsdag den 10. november 2026.



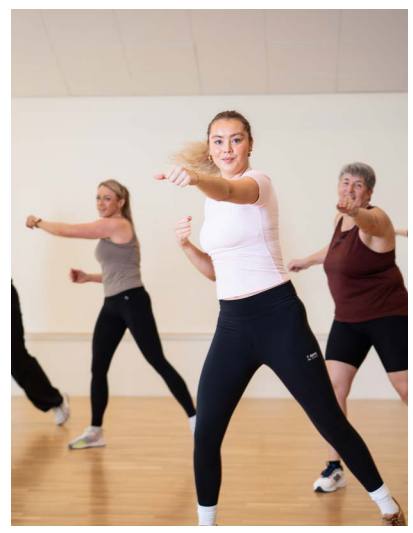
Årets sidste fitnessworkshops



Krop & hjerne i skøn forening

Onsdag den 11. november kl. 15:00-17:00, inviterer SdU Gymnastik og Fitness til workshoppen 'Krop & hjerne i skøn forening.'

Krop og hjerne arbejder tæt sammen – og bør trænes som en helhed. På denne workshop udforskes, gennem en række sjove og enkle øvelser, hvordan bevægelse og hjernetræning kan styrke hinanden. Træningen øger ikke kun blod- og ilttilførslen til både krop og hjerne, men stimulerer også hjernens netværk.
Workshoppen er særlig velegnet til målgruppen 60+ og deltagerne møder bare op som de er - alle kan være med, uanset niveau. Der er garanti for smil, nærvær og god energi.
Workshoppen finder sted på Flensborghus, Norderstr. 76, koster 10€ og tilmelding sker via: www.dgi.dk/202614954002.



Zumba og body styling

Lørdag den 28. november kl. 11:00-13:00 holdes der formiddagsworkshop med to sessions i Idrætshallen.

Workshop 1: Zumba
Starten gør en forrygende og stemningsfuld Zumba hold, hvor alle kan være med. Zumba kombinerer skønne latinamerikanske rytmer og internationale hits med enkle, sjove dansetrin.

Workshop 2: Body styling
Her fokuseres der på at styrke hele kroppen. Body styling workshoppen er en effektiv helkropstræning, der kombinerer enkle konditionsøvelser med målrettet styrketræning for mave, baller, ben og arme. Alle kan være med, da øvelserne let kan tilpasses.
Prisen er 10€ inkl. frugt og vand. Tilmelding sker via: www.dgi.dk/202614554003 og er bindende.



Pulse og deep core

Søndag den 27. december 2026 kl. 11:00-13:00 fortsættes traditionen med et to timers workoutprogramm, der får deltagerne op af sofaen efter juledagene.

Workshop 1: Puls
Pulse workouten tager deltagerne med i en sjov og udfordrende træning der garanterer minimal koreografi og maksimal sved.

Workshop 2: Deep Core
Her venter masser af funktionelle øvelser der aktiverer de dybtliggende coremuskler. Programmet er tilpasset så øvelserne kan varieres, og deltagere på alle niveauer har mulighed for at være med.

Prisen er 10€ inkl. frugt og vand. Tilmelding sker via: www.dgi.dk/202614554004 og er bindende.

Reminder: Juletur til Odense

SSF Sydtønder Amt tilbyder en 2 dages juletur til Odense. Det er fra den 27. til den 28. november. På programmet er et besøg på H. C. Andersen Museet, hvor man kan se og opleve meget. Efterfølgende er der rig mulighed for at udforske byens andre seværdigheder fx Kongens Have, Jernbanemuseet, slottet i Odense, Koncerthuset, Fyns Kunstmuseum, Tommelise eller Vandspiral-skulpturen, der alle ligger i gåafstand fra Hotel Cab Inn, hvor overnatningen samt morgenmad finder sted. Aftensmaden står man selv for. Efter morgenmaden den næste dag, hvor man kan se alle de ting man ikke nåede dagen før eller shoppe, idet der er 3-4 timer til rådighed til fri leg inden bussen kører hjem ved 15:00 tiden.
Afgang den 27. november er kl. 9:00 fra Nibøl Banegård og så med opsamling ved Læk Danske Skole direkte til Odense, hvor man regner med at være ved middagstid. Der er en frokostpause undervejs, hvor der serveres rundstykker, så der er god tid til museet i Odense.
Pris for 2 personer i dobbeltværelse er 299,- €, pris for deltagere i enkeltværelse er 199,- €
I prisen er en billet til H.C. Andersen museet inkluderet.
Betaling sker ved tilmelding på sekretariatets konto: IBAN DE39 2176 3542 0006 4410 17 ved VR-Bank Nord. Der refunderes ingen penge, hvis der meldes afbud efter tilmeldingsfristen, som er bindende og er inden den 23. oktober 2026 til sekretariatet på tlf. 0173 /65 82 276 eller lars@syfo.de.



Fællesspisning i Det Danske Hus



HYGGELIGT

Af Birgit Messerschmidt
Den 24. oktober mødtes vi traditionen tro i Det Danske Hus i Sporskifte for at nyde en eller flere portioner roemos med alt det, der hører til. Formiddagen begyndte med fællessangen "Nu falmer skoven trindt om land". Vi var særlig glade for, at Aase Abild undtagelsesvis havde sagt ja til igen at spille til sangene. Før og under spisningen gik snakken livligt, mens alle nød samværet og den velsmagende middag. Efter middagen fortalte Kæthe Kühl endnu en af de gode historier, hun altid finder frem til dagen. Til stor morskab læste hun op af bogen "Onklerne af Jane Aamund." Efter de mange grin blev kaffen serveret sammen med den altid populære dessert: gammeldags æblekage. Fællesspisningen dannede igen rammen om godt selskab, livlig samtale og ægte fællesskab. Den gode stemning gjorde formiddagen til noget helt særligt. Arrangementet sluttede kl. 14:30 med sangen "Skul gammelt venskab ren forgå".

Lotto i Engelsby



13. NOVEMBER

SSF Engelsby Distrikt inviterer til lottoaften i Engelsby-Centret, Brahmsstraße 6 i Flensborg. Den holdes fredag den 13. november fra kl. 19:00 til 23:00. Dørene åbner kl. 18:00.
Aftenen byder på en lang række gevinster og chokolade som sidegevinster. Ud over spændingen om pladerne lægger diskutet op til hygge og samvær.

Pris og tilmelding
Det første lottokort koster 6 euro, og alle efterfølgende kort koster 2 euro. Man tilmelder sig hos bysekretariatet senest onsdag den 11. november på mail til flby@syfo.de eller på telefon +49 461 14408-126/-127.

Julebasaren i Kejtum



8. NOVEMBER

På søndag, den 08. november åbner Julebasar på Sild igen sine døre fra klokken 11 til klokken 16 i Kejtum Hallen, Keitumer Süderstrasse 38.
Der er mange dejlige og selvlavede småting til at finde som små eller store nisser, flot pyntede juletræskugler eller strikkede sokker og julemarmelade.
I caféen findes der uden for kaffe og te hjemmelavede kager, æbleskiver, gløgg og selvfølgelig de bedste hotdogs på hele øen.

Kvindelandsholdet tager de første skridt mod Italien



PRØVETRÆNING

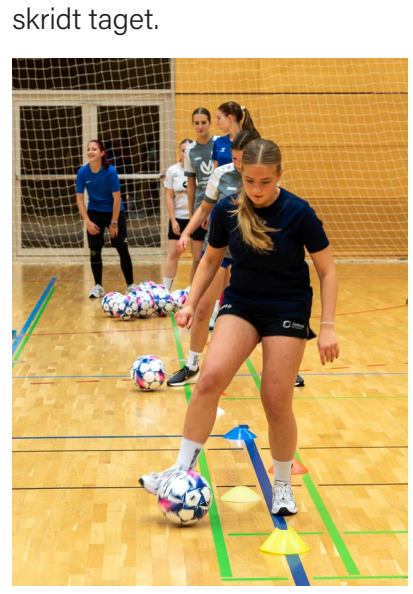
Ti potentielle nye spillere fandt vej til A.P. Møller Skolens sportshal, da Sydslesvigs kvindelandshold holdt prøvetræning den 30. oktober 2026. Kvindelandsholdets trænerteam havde inviteret spillere fra årgang 2011 og ældre til en aften med en introduktion til holdet, træning og lidt mad.
- Det var en rigtig god prøvetræning med meget engagerede spillere hele vejen igennem, siger træner Henrik Nissen.
- Tak til alle der kom.
Målet er langsigtet, for i 2028 venter Europeada, mindretallenes EM i fodbold, i det nordøstlige Italien.

Bronze i første forsøg
Kvindelandsholdet er det yngste af de to sydslesvigske landshold. Det blev oprettet i begyndelsen af 2023 da Europeada skulle spilles på hjemmebane året efter. I 2024 var det nemlig mindretallene i det dansk-tyske grænseland der var vært for turneringen. Ved kvindelandsholdets første slutrunde blev det til bronze.
Herrelandsholdet har en længere historie. Det blev dannet i vinteren 2007-08 og har deltaget i alle fem udgaver af Europeada, siden den første blev spillet i Schweiz i 2008. I 2024 vandt også herrerne bronze, men en sejr er endnu ikke blevet hentet hjem til Sydslesvig.

Mere end fodbold
Europeada blev grundlagt af FUEN, paraplyorganisationen for Europas nationale mindretal, og spilles som regel hvert fjerde år hos et nyt mindretal. Rætoromanerne i Schweiz var værter i 2008, sorberne i Lausitz i 2012 og de tysktalende sydtyrolere i 2016. I 2022 var det de slovenske mindretal i Kärnten i Østrig, efter at coronapandemien havde udskudt turneringen to gange. Kvinderne fik deres egen turnering i 2016.
I 2024 var turen kommet til det dansk-tyske grænseland, som tog imod flere hold end nogensinde før. Ud over kampene hører et kulturprogram med til turneringen, og for mange deltagere er det mødet med de andre mindretal, de husker.

Næste stop: Friuli
I sommeren 2028 går turen til regionen Friuli-Venezia Giulia. Her er det slovenske og det friuliske mindretal værter. Kampene fordeles over 13 spillesteder fra Alperne til Adriaterhavet, og kulturdagen holdes i Udine. For første gang spilles Europeada ved Middelhavet, og igen samles over tusind spillere, frivillige og fans fra mindretal i hele Europa til en uge med fodbold, fest og nye bekendtskaber på tværs af sprog og grænser.
Indtil da er der lang vej, men for kvindelandsholdet er de første skridt taget.





Ekstra kurser i Aktivitetshuset

På grund af den store efterspørgsel har Aktivitetshuset oprettet to nye kurser med Helge Bastiansen i at skære passepartout og i at lave billedrammer.

Passepartoutskæring
Passepartoutskæring kan læres den 18.11. fra kl. 18-20 og der er to frie pladser endnu.

Billederammer
Hvordan man laver billedrammer, tager lidt mere tid. Så kurset finder sted den 2.12. og 9.12. fra kl. 18-20 og her er der en fri plads endnu. Ring bare til Aktivitetshuset på tlf. +49 (0)461 150140 for at få flere oplysninger og tilmelde til kurserne.



HANDS ON

Når solen går på hæld, og efterårsmørket sænker sig



Foreningen Norden inviterer til Skumringstime på Flensborg Bibliotek. Arrangementet holdes mandag den 9. november. Aftenen indgår i den Nordiske Litteraturuge, som holdes i hele Norden og Baltikum.

I Sydslesvig mødes der til fællesspisning, oplæsning og nordisk musik. Aftenen starter med spisning kl. 18.

Kl. 19 slukker biblioteket i Flensborg og flere tusind andre biblioteker for det elektriske lys og læser uddrag af den samme roman: De vil drukne i deres mødres tårer. Romanen er skrevet af den svenske forfatter Johannes Anyuru. Årets tema er: Demokrati i Norden.

Aftenens anden del har overskriften: Happy Hike – fra ø til ø i den vestsvenske skærgård.

Her fortæller dansk/svenske Maria Mellander om ture i skærgården. Den vestsvenske skærgård ligger i Bohuslän i regionen Västra Götaland.

Entré til spisning, oplæsning og foredrag: 8€

Køb billet på billet.dcbib.dk senest den 5. november af hensyn til bestilling af mad.

Fri entré til oplæsning og foredrag.

Tag med SSF Sydvest til julemarked i Sønderborg



Lørdag den 5. december byder SSF Amt Sydvest på en tur til julemarkedet på Sønderborg Slot.

På pladsen foran slottet og i slotsgården vil der være gran, røde julesløjfer og et stort juletræ midt i slotsgården. Der står der også julehytter, og måske kommer selveste julemanden forbi. På forpladsen, i gården og i slottets sale, sælger mere end 80 boder juleting og lækkerier.

Til julemarkedet åbner slottet endvidere – for første gang nogen sinde – to nye rum til børn og deres familier.

Det er Hertugens Klædeskab, hvor man kan klæde sig ud som Hertug – hvilket dog ikke giver en lov til at prygle bønderne. Og det er Børneværkstedet, hvor man kan klippe klassisk dansk og tysk julepynt.

Transport med bus eller kleinbus fra Uffe-Skolen/Stapelholmer Platz 07:45, fra Husumhus 08:15, fra slagteren i Hatsted 08:30 og fra Banegården i Bredsted 08:45.

Bussen ankommer så til slottet ved ti-tiden. Så har man et par timer, godt og vel, til at se på herligheden og tømme pungen. Klokken 12:30 serverer slottet frokost. Det er fiskefilet med brød efterfulgt af kaffe med sønderjysk brødtorte. Det er inkluderet i prisen, som er 25 euro for voksne og 10 euro for børn. Sidstnævnte kan få kakao til torten i stedet for kaffe.

Tilmelding på 04841 2612 eller sydvest@syfo.de senest 18. november.

Betaling overføres på IBAN DE88 2176 2550 0004 0119 45.

Fra katastrofe til succes



Der er intet så skidt at det ikke er godt for noget – eller hvordan man får en katastrofe til at blive en succes.

I det daglige arbejde satses der på at ting lykkes. Der optimeres og trimmes alle steder, men mennesker fejler desværre en gang imellem alligevel. Når ulykken er ude, kommer den uden varsel. Sådan skete det en tidlig fredag morgen i sidste uge. En varevogn parkerede foran Duborg-Skolen. En tekniker og nogle dansere steg veloplagte ud, fordi der ventede en optræden foran elever. Programmet stod på hip-hop, streetdance og breakdance. Men på skolen var der bare ingen der vidste noget om dette! Forskrækkede miner og halvsure opstød fulgte – forståeligt nok. Straks blev der ringet til SSF, hvor man på stående fod ikke kunne svare hvad der nu var gået galt. Konsulenten for op fra morgenbordet efter et kald og susede hen til Duborg-Banke, hvor kunstnerne allerede var blevet forsynet med en god kop kaffe. Et kort "krisemøde" med rektor Heino og pedel Jörg gjorde det klart, at det nu alligevel skulle lykkes. I stedet for boldspilsalen, blev det til fællesarealet som spillested. Efter en kort afstemning med kunstnerne, blev der lynhurtig rigget til, fordi klokken allerede var mange. Præcis kl. 10:00 startede showet og da der desværre kun var en skole udefra, der havde tilmeldt sin deltagelse, så det ret så trist ud på den store trappe i fællesarealet. Men Duborg-Skolen reagerede omgående og gav deres elever mulighed for at nyde det yderst dygtige hold af dansere. I løbet af kort tid myldrede eleverne frem og det varede ikke længe, inden der var godt fyldt op på rækkerne og helt op på balkonerne. Showet sluttede efter 50 minutter med en stor klapsalve og masser af glade smil fra både kunstnere og publikum. Det var blevet en kæmpe succes. Teknikeren var meget tilfreds med spillestedet og medgav, at man en anden gang, gerne igen vil optræde netop i fællesarealet på Duborg-Skolen. Sådan blev noget skidt vendt om til noget rigtig godt og SSF takker alle involverede for deres omstillingsparathed og pragmatisk tilgang, når ulykken er ude.

Lisbet Buhl udstiller på SSFs gang: Fernisering 9. november

Mandag den 9. november er der fernisering på Lisbet Buhls udstilling på Flensborghus. Et uddrag af billeder vises for tiden på SSFs gang.

Lisbet Buhl har arbejdet med billedkunst i næsten 40 år, og på Flensborghus vises nogle af hendes billeder fra de første akrylmalerier i 1987 og frem til i dag. Flere af de nyeste værker er skabt specielt til denne udstilling.

Om værkerne

Lisbet Buhl fortæller, at hendes motiver, teknikker og udtryk har ændret sig gennem årene, men nysgerrigheden på farver, pigmenter, materialer og deres muligheder har hele tiden været drivkraften.

I dag arbejder hun især med akvarel, som hun synes rummer mange flere muligheder, end man umiddelbart forestiller sig. Lisbet er optaget af pigmenternes bevægelser, vandets påvirkning og de spor, der opstår undervejs. Hun eksperimenterer med forskellige teknikker og kombinerer undertiden akvarellen med blæk, tegning og broderi.

Hun udtaler, at "interessant for mig er det, der opstår i spændingsfeltet mellem det, jeg styrer, og det, der sker i processen." Det vil sige, at hendes billeder gerne må rumme noget genkendeligt, men hun ønsker også at give billederne en åbenhed, der giver plads til egne associationer og fortolkninger.

Invitation

Ved ferniseringen, som holdes mandag den 9. november kl. 14:00, fortæller Lisbet Buhl lidt om sin udvikling, de forskellige teknikker og de tanker, der ligger bag billederne.

Hun tilføjer, at hun er glad for at udstille på Flensborghus og at hun vil glæde sig til at møde venner, bekendte og interesserede.



Farver på en grå novemberdag



For anden gang i år åbnede Idrætshallen dørene i søndags kl. 14:00, for at byde velkommen på Sydslesvigs børnefamilier. Der var igen lagt op til at tumle, hoppe, afprøve nyt og hygge.

Fuld fart og farver

I en lidt mindre myldret Idrætshal var der bygget op til både at hoppe på den store hoppepude og airtrackmåtten, afprøve pickleball og prøve kræfter på motorikbanen. Der var også gang i den i kælderetagen, hvor der var mulighed for at dyste mod venner og familie i nerf-skydning. En af de vigtigste kreative aktiviteter var ansigtsmaling. Det er et kæmpe hit og i løbet af den første time kunne man se super glade rådyr hoppe gennem gangene og forældrene fik sommerfugle, edderkopper og kaniner med hjem. Forældrene kunne gøre en god handel på loppemarkedet og klovnen Knud sørgede for god stemning og smilende ansigter med bl.a. kæmpe sæbebobler. Der var mulighed for at slappe af i krea-hjørnet, hvor der kunne tegnes på kasketter og hygges. Idrætscafeen sørgede for mad og drikke med en pølsevogn.

En ny æra

Efter rigtig mange år, masser af glade børn og forældre, aktiviteter og frivilligt engagement, var det foreløbigt sidste gang, at familieaktivitetsdagen gæstede Idrætshallen. Dermed åbnes der op for nye tiltag og nye muligheder. SdU ser frem til de nye projekter og glæder sig til samarbejdet med alle frivillige og aktive medarrangører.

